

PERÍODO DE RODAJE

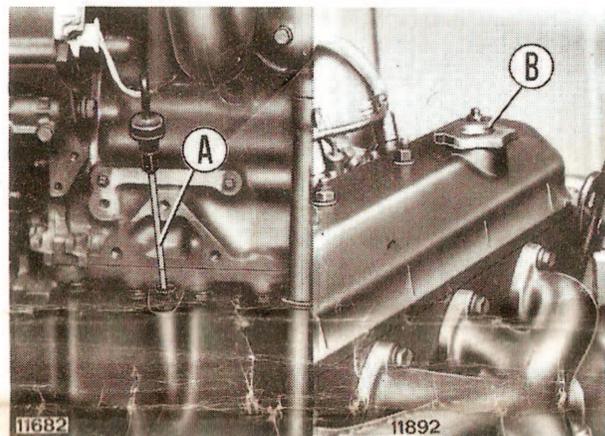
Durante este período (de unas 60 horas de trabajo), además de atender a las tareas que se explican en este mapa, y referentes a los Cuidados flexibles y a cada 50 horas de trabajo, recomendamos:

- después de cada puesta en marcha en frío, deje que el motor funcione por algunos minutos en ralentí y en vacío;
- no haga funcionar largo rato el motor en ralentí;
- no emplee de modo continuo el tractor en faenas pesadas;
- siga estas recomendaciones incluso después de cada revisión en que haya habido sustitución de piezas vitales.

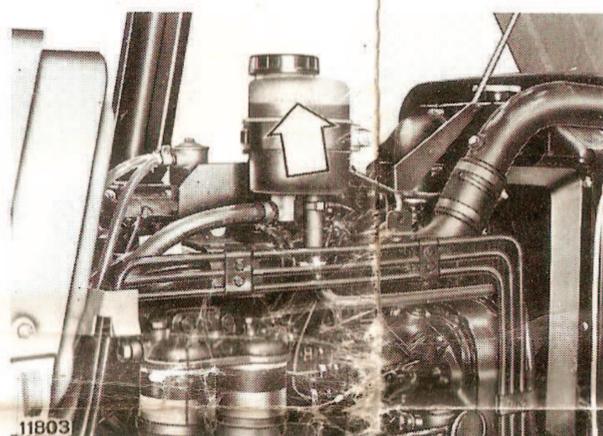
⚠ ¡ATENCIÓN! ⚠ - Cuando acaben las primeras 60 horas de trabajo, cambie el aceite del cárter (tarea 21) y el cartucho del filtro respectivo (tarea 25), e incluso el filtro del aceite del elevador (tarea 26).

CUIDADOS FLEXIBLES

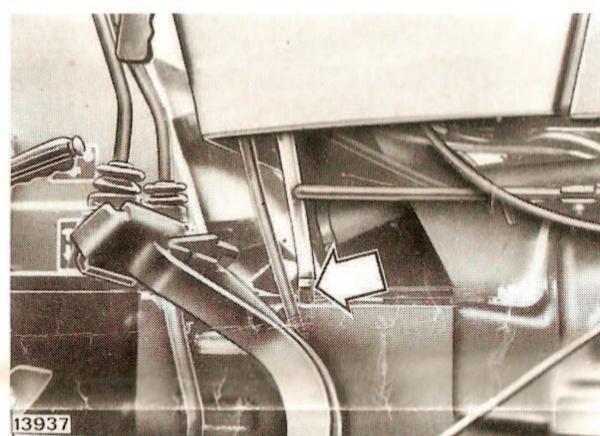
Realizar en los plazos previstos las tareas que aquí se explican, garantizan el correcto funcionamiento del tractor. Pero no olvide los **importantes reglajes y verificaciones** que se explican a continuación—de periodicidad variable por todas las condiciones en que opera el tractor— en los plazos que la experiencia y el buen tino sugieren. De todos modos, tenga en cuenta que más vale pasarse en atenciones que desatender alguna.



1 CÁRTER DE ACEITE - Mire que el nivel del aceite llega hasta la marca MAX de la varilla A, y rellene por la boca B.



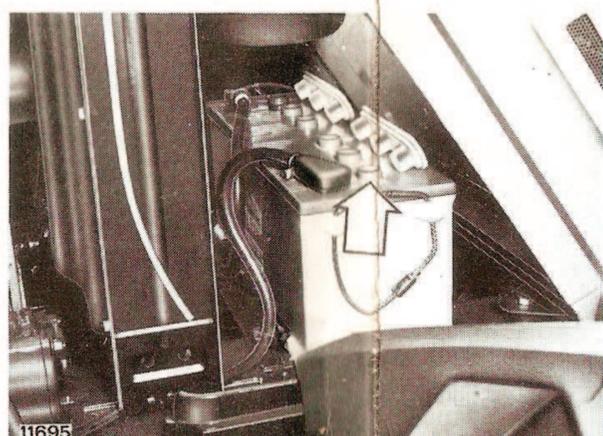
5 DEPÓSITO DE LA DIRECCIÓN HIDROSTÁTICA - Con las ruedas paralelas al eje longitudinal del tractor, verifique y reponga el nivel del aceite.



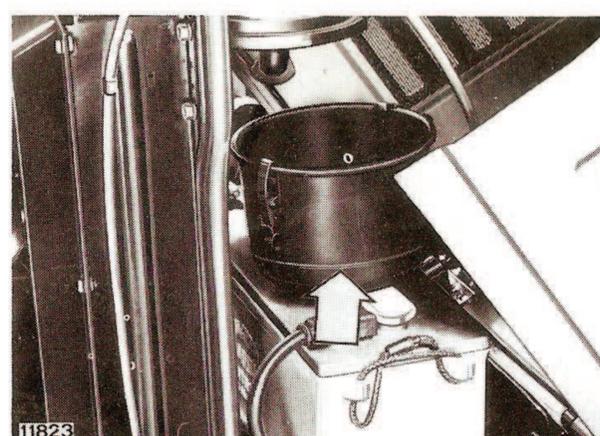
8 RESPIRADERO DE LA TRANSMISIÓN - Quite el tubo de ventilación y el racor y lávelos con petróleo. Déjelos escurrir antes de volver a colocarlos.



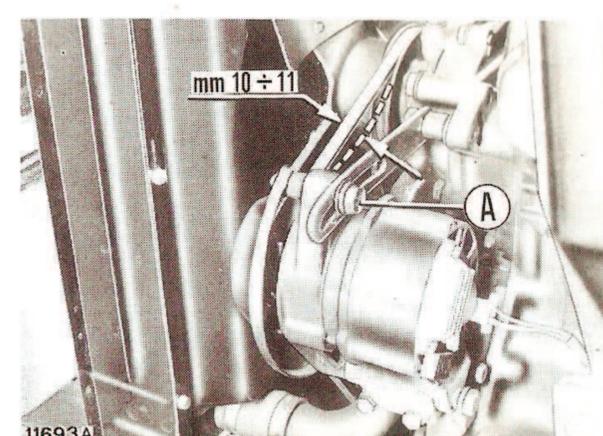
2 FILTRO DE AIRE - Apriete el terminal de goma para verificar si está obstruida la válvula de descarga.



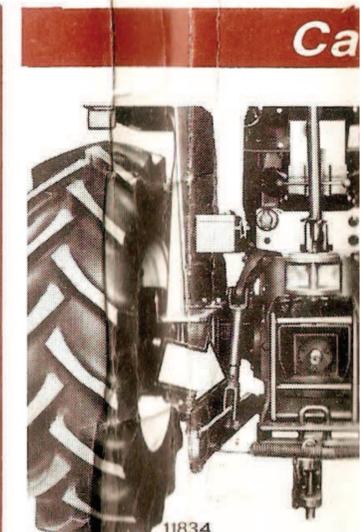
6 BATERÍA - A motor detenido, tractor horizontal y batería en reposo y fría, mire el nivel electrolítico (ver pág. 52).



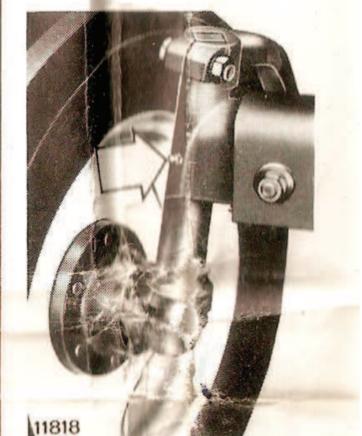
9 FILTRO DE AIRE EN BAÑO DE ACEITE - Al menos 15 minutos después de parar el motor, mire que el aceite llega hasta el nivel indicado.



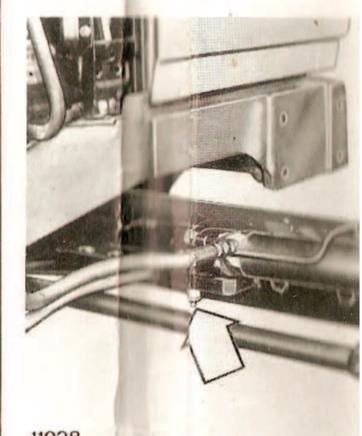
12 CORREA DEL VENTILADOR - Debe ceder 10 ± 11 mm con una presión de 78 a 98 N (8 a 10 kg). Réglela mediante la tuerca A.



15 ELEVADOR HIDRÁULICO TRIPUNTALES - Consulte la grassofiat TUTELA G9 (página 52).



16 DIRECCIÓN Y AJUSTE DEL EJE DELANTERO - Consulte la grassofiat TUTELA G9 (página 52).

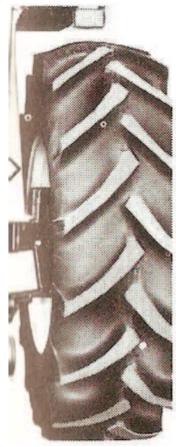


17 TIMONERÍA DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA - Consulte la grassofiat TUTELA G9 (página 52).

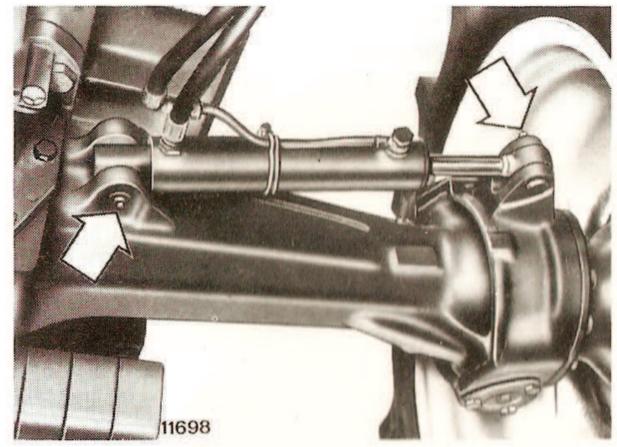
DS. 80-66, Y 80-66DT - MAPA GENERAL DE ENGRASE Y CUIDADO

(Anexo del folleto de Empleo y Cuidado)

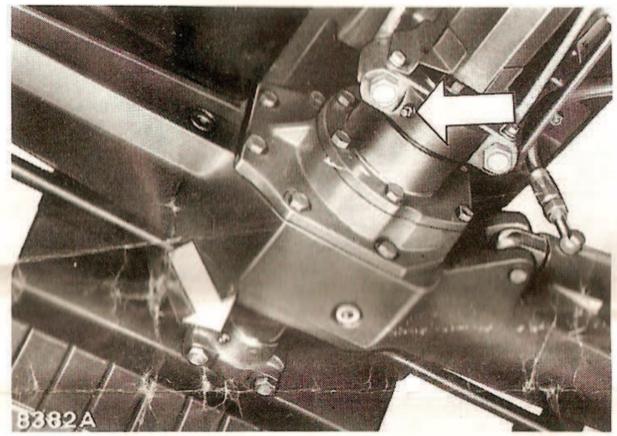
Cada 50 horas de trabajo



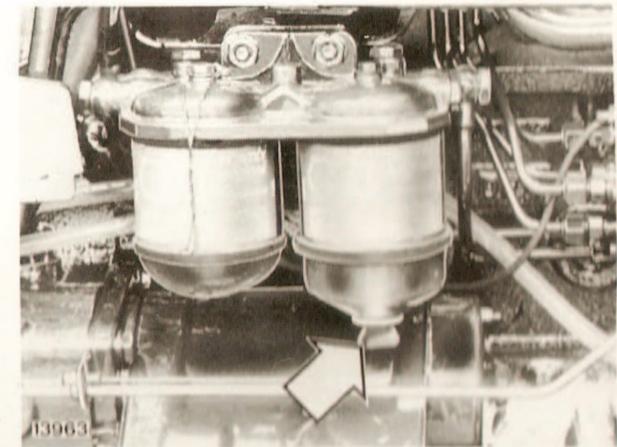
...O Y ENGRASE
...te con pisto-
...sadores).



18 TIMONERÍA DE LA DIRECCIÓN (DT) - Inyecte grassofiat TUTELA G9 por los dos engrasadores indicados.



19 ARTICULACIÓN DEL PUENTE ANTERIOR (DT) - Inyecte con pistola grassofiat TUTELA G9.

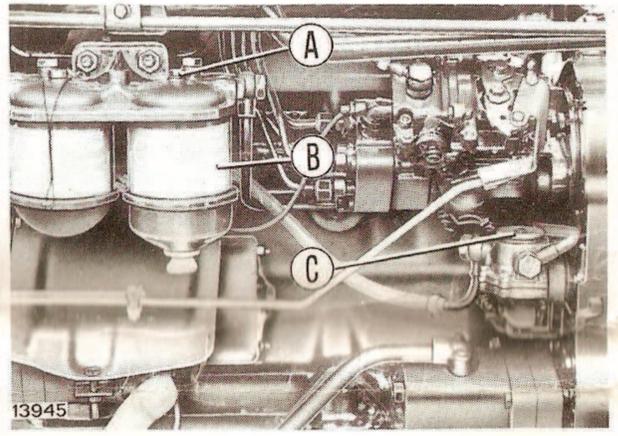


20 1er. FILTRO DE COMBUSTIBLE - Cada semana afloje 3 a 4 vueltas el tornillo indicado y descargue el agua de condensación accionando la palanca de la bomba de

Cada 200 horas



21 CÁRTER DE ACEITE - Vacíe por el agujero indicado y rellene por la boca superior (ver Aprovevisionamientos y tarea 1).



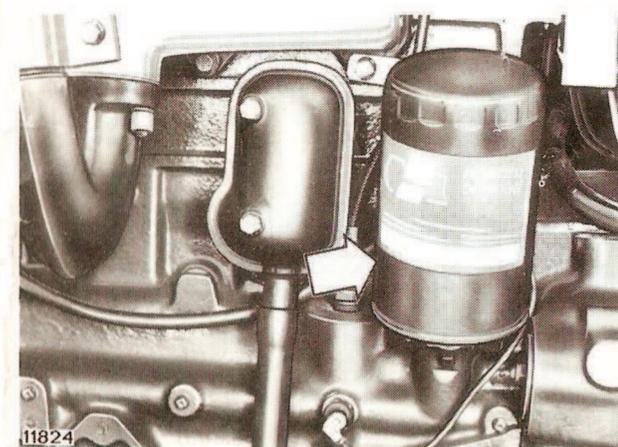
22 PRIMER FILTRO DE COMBUSTIBLE - Desenrosque el tornillo A y ponga un nuevo cartucho B. Purgue las canalizaciones (ver pág. 50).

ADVERTENCIA

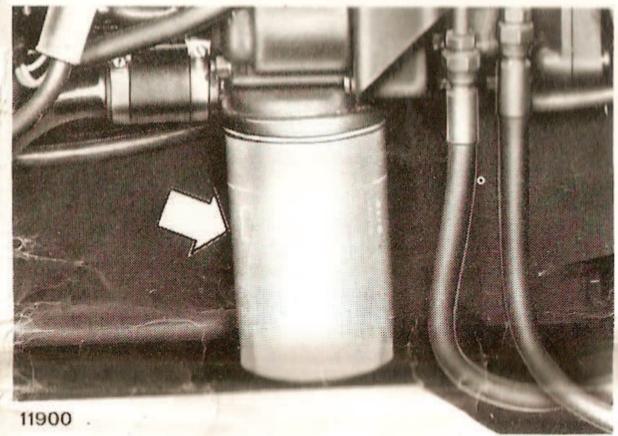
Este cambio puede hacerse cada 250 horas de trabajo.

23 BOMBA DE ALIMENTACIÓN - Quite la tapa C (ver tarea 22) y limpie el filtro interior.

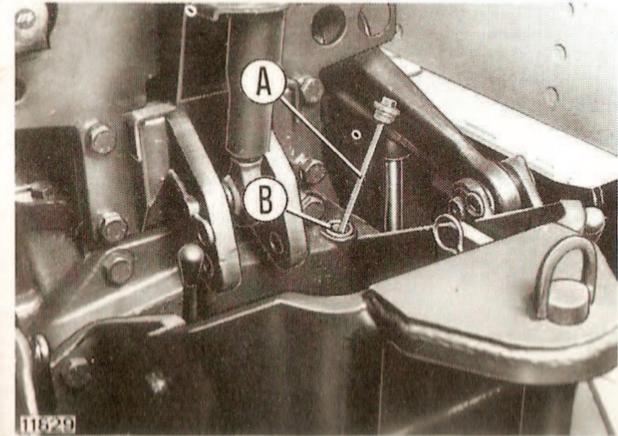
Cada 400 horas de t



25 FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR - Cámbielo; engrase la junta, enrosque el cartucho y cuando toca el bloque fíjelo con la mano 3/4 de vuelta.

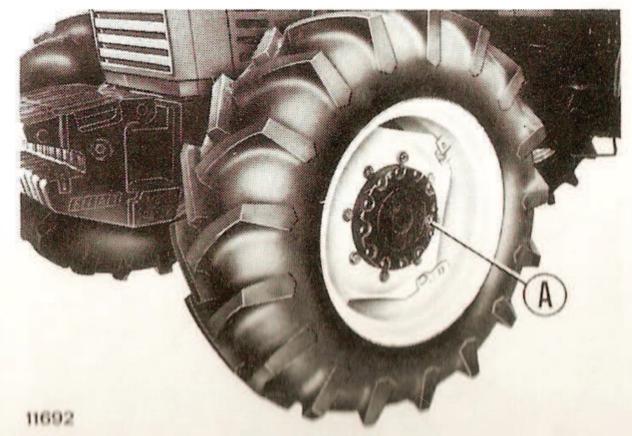


26 FILTRO DE ACEITE DEL ELEVADOR - Cambie el filtro, lubrique la junta, enrosque el cartucho y apriételo con la mano 3/4 de vuelta. Reponga el nivel del aceite (tarea 27).



27 TRANSMISIÓN Y ELEVADOR - Con el tractor horizontal, el motor parado y barras del elevador abajo, verifique que el nivel del aceite llega a la marca «MAX» de

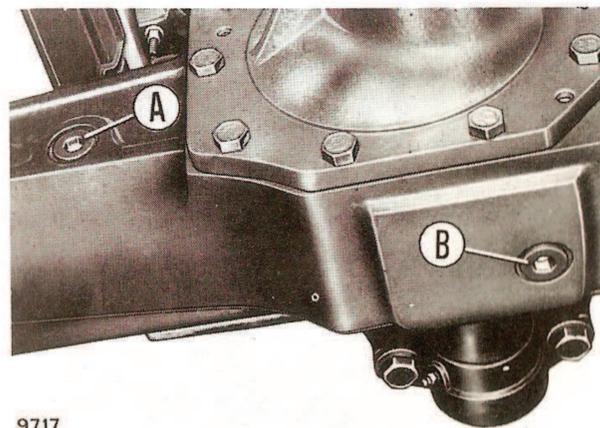
30 FRENOS - Es recomendable verificar la holgura de los pedales y de la palanca del freno de mano (ver las tareas 7 y 10).



31 REDUCTORES DEL PUENTE ANTERIOR (DT) - Disponga el tapón A horizontal, verifique el nivel del aceite y repóngalo por el mismo agujero.

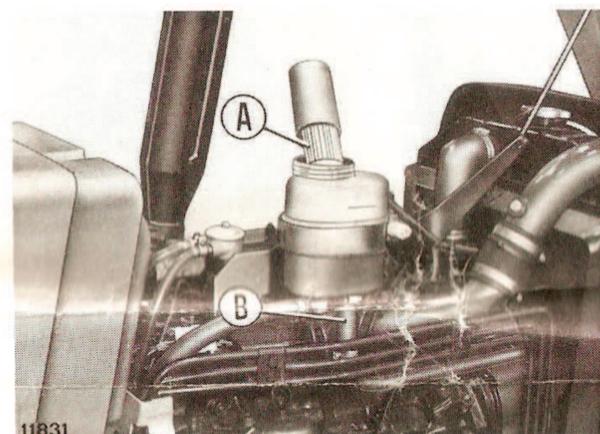


35 RU...
...ta...
...fiat TUTELA



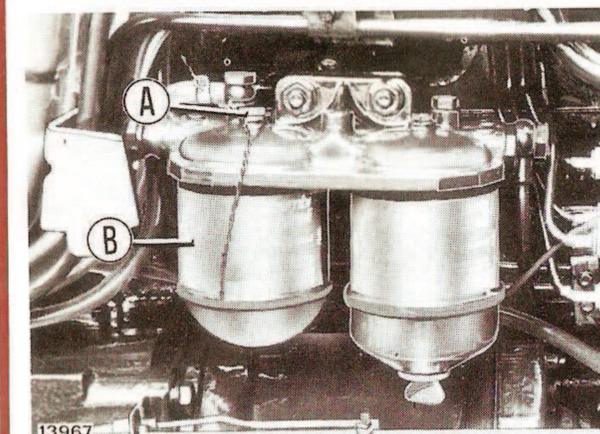
9717

37 CÁRTER DEL PUENTE ANTERIOR (DT) - Compruebe que el aceite llega hasta el tapón A y rellene por el mismo agujero (ver Aprovisionamientos).



11831

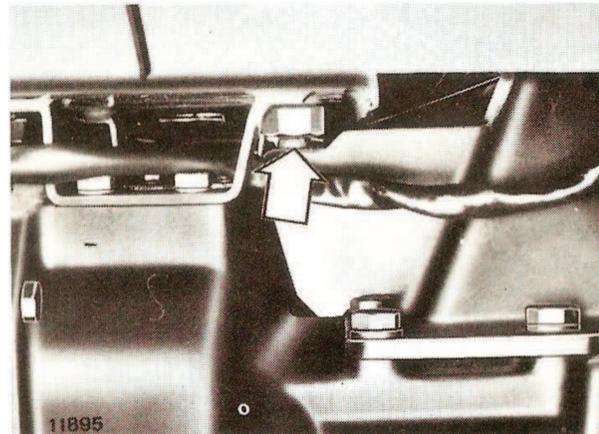
38 DIRECCIÓN HIDROSTÁTICA - Saque el filtro (oprímalo para abajo y muévalo lateralmente), y lávelo con petróleo junto con su tapón.



13967

39 SEGUNDO FILTRO DE COMBUSTIBLE - Desenrosque el tornillo A y cambie el cartucho B. Purgue las canalizaciones (ver pág. 50). Ver incluso la tabla Adver-

Cada 800 horas



11895

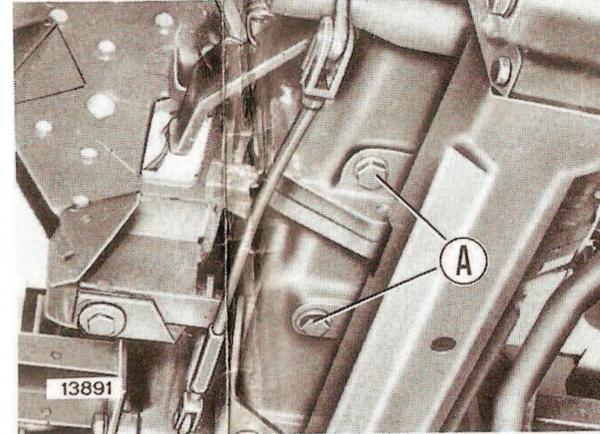
40 DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE - Con el tractor horizontal, el motor parado y el depósito casi vacío, haga lo siguiente:
— quite el racor indicado situado bajo el depósito y vacíe el combustible para eliminar el agua y los posos;
— terminada esta operación, coloque el racor, haga el repostado (ver la tabla Aprovisionamientos). Purgue las canalizaciones como se explica en la pág. 50.

41 JUEGO DE TAQUÉS - Encargue su comprobación a persona experta (0,25 mm para las válvulas de admisión y 0,35 mm para las de escape). La comprobación puede hacerse a motor frío o caliente.

43 DIRECCIÓN HIDROSTÁTICA - Separe el tubo inferior B y vacíe el aceite. Limpie el filtro. Empalme el tubo inferior y aprovisione (ver tarea 38 y Aprovisionamientos).

44 INYECTORES - Compruébelos en un

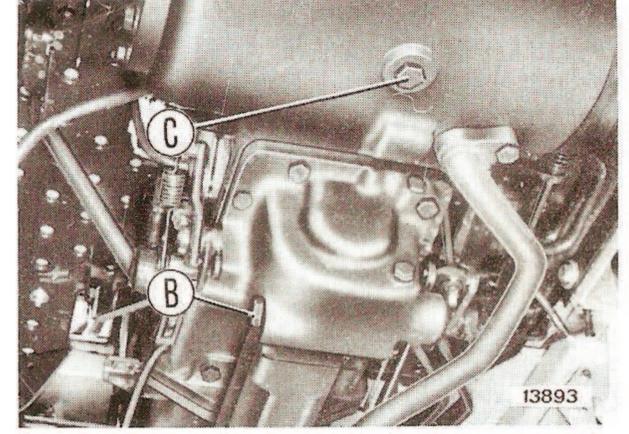
Cada 1.600 horas



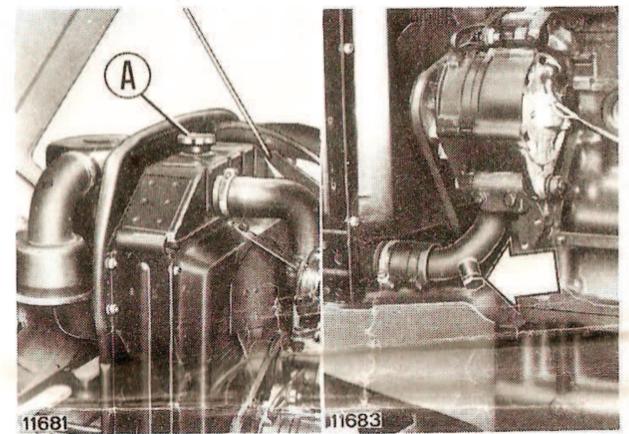
13891

46 TRANSMISIÓN POSTERIOR Y ELEVADOR - Vacíe el aceite por los agujeros A (en los mods. DT quite la protección del árbol de transmisión) y C (en los mods. DT incluso por el agujero B). Cambie el cartucho del filtro del elevador (ver la tarea 26). Coloque los tapones y aprovisione (ver la tarea 27).

47 REDUCTORES FINALES - Vacíe el aceite por el agujero B y rellene por el agujero A (ver la tarea 32).



13893



11681

11683

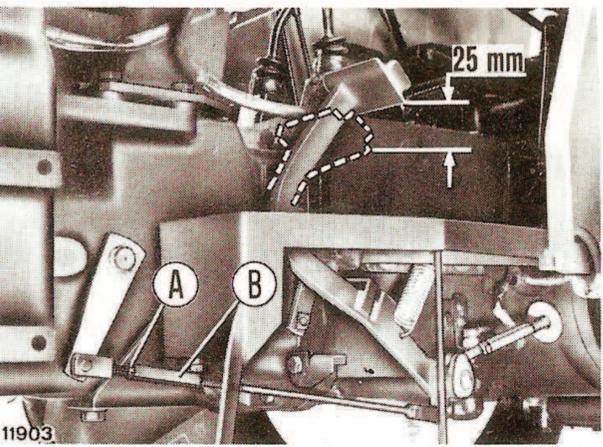
48 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - Vacíe el agua por el agujero que indica la figura y haga el lavado interior del sistema (ver página 49). Aprovisione por la boca A.

49 REDUCTORES DEL PUENTE ANTERIOR (DT) - Lleve abajo el tapón A y vacíe el aceite. Retorne el tapón A a la posición horizontal y aprovisione con aceite nuevo (ver la tarea 31 y Aprovisionamientos).

50 CÁRTER DEL PUENTE ANTERIOR (DT) - Vacíe el aceite por el agujero B y aprovisione por el agujero A (ver la tarea 37 y Aprovisionamientos).

ANTERIORES - Quite los
rellénelos con graso-
de volver a colocarlos.

3 RADIADOR - Con el motor frío, quite el tapón A y verifique que el nivel del agua llega a 3 cm del borde superior de la boca.



4 EMBRAGUE CENTRAL - Controle que la holgura del pedal antes de comenzar el desembrague, sea aproximadamente de 25 mm. Cuando la holgura baje a 15 mm, haga el reglaje del embrague como sigue:
 — afloje la contratuerca A y gire a izquierdas el manguito B (a cada vuelta del manguito B el pedal se desplaza 12 mm);
 — apriete la contratuerca A;
 — controle que la holgura del pedal sea de 25 mm.

7 FRENOS - Compruebe que la holgura de frenado sea igual para ambos pedales y no rebase 80 mm. En caso contrario, el reglaje es el siguiente:
 — eche abajo la palanca del freno de mano; desenrosque las contratuercas A y gire los manguitos B hasta que la holgura sea igual a 45 mm;
 — apriete las contratuercas A.

10 FRENO DE MANO - Después de reglar los frenos de pie (tarea 7), haga el reglaje del freno de mano, que es el siguiente:
 — ponga la palanca de mano en su posición de reposo;
 — afloje la contratuerca C;
 — dando vuelta a la tuerca D, fijese que el eje transversal apenas toque hacia arriba los respectivos alojamientos de los pedales;
 — apriete la contratuerca C.

13 EMBRAGUE DE LA TOMA DE FUERZA - Lleve la palanca C a la posición de reposo (abajo) y verifique que su holgura en proximidad del eje D sea de 4,5 mm, antes de comenzar el desembrague. Cuando la holgura se reduzca a 2,5 mm, su reglaje es el siguiente:
 — afloje la contratuerca B y gire a derechas el manguito A $\frac{3}{4}$ de vuelta (a cada vuelta el eje D se desplaza 3 mm);
 — apriete la contratuerca B
 — compruebe que la holgura es de 4,5 mm.

¡ATENCIÓN!

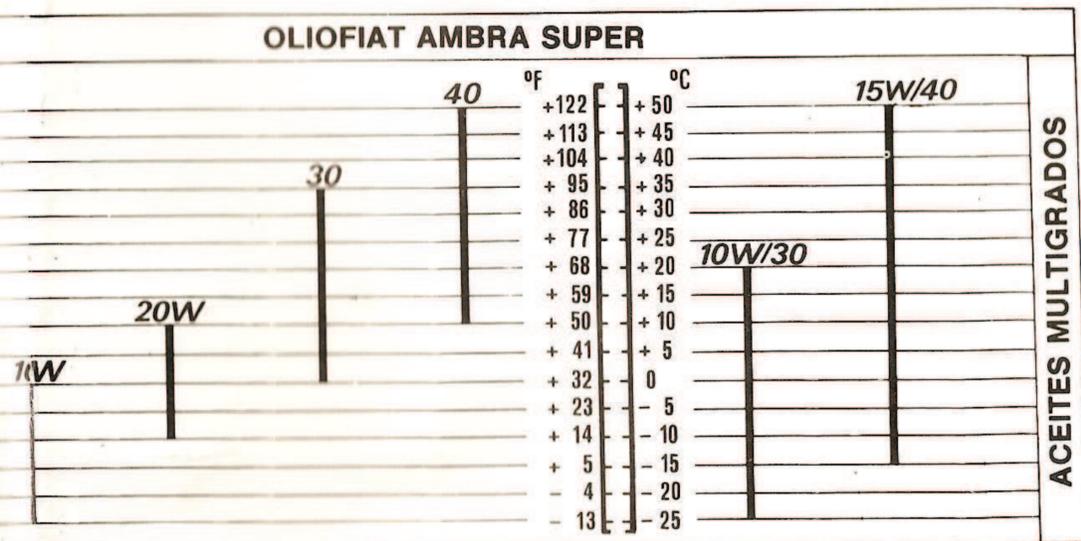
VERIFICACIONES DIVERSAS - Periódicamente verifique los siguientes elementos, y en caso de anomalías informe a personal experto, y en su caso, cambie las piezas defectuosas:
 — cabezas de articulación de la timonería de la dirección: fijese que las cabezas no presentan huelgo y que sus pernos cónicos están firmemente sujetos;
 — tubos flexibles de la dirección hidráulica: no deben estar achatados, ni hendidos, ni presentar hinchazones su funda exterior, ni debe haber fugas de aceite por los racores;
 — palanca del freno de mano: fijese que el trinquete realiza una sujeción segura y estable;
 — Tirante del embrague central: su funda no debe presentar hendiduras ni otros daños, y el cable y sus cabos no deben presentar dobleces anómalas.

ACEITES MONOGRADOS	
	10W
	20W

24 **FILTRO DE AIRE EN BAÑO DE ACEITE** - Saque el cartucho A, lavélo con petróleo y mójelo con aceite antes de volver a colocarlo.

28 **ARTICULACIONES EJE DELANTERO (DT)** - Al menos dos veces al año inyecte grassofiat TUTELA G9 en los cuatro engrasadores indicados (dos por lado).

32 **REDUCTORES FINALES** - que el aceite llega hasta y si es necesario repóngalo por agujero.



APROVISIONAMIENTOS

CONCEPTOS	CANTIDADES		PRODUCTOS FIAT RECOMENDADOS
	dm ³ (litros)	kg	
Sistema de refrigeración sin cabina	14	—	Agua y líquido FIAT «PARAFU 11» (ver pág.49 del folleto)
Depósito de combustible	73	—	} Gas oil sedimentado y filtrado
Depósito suplementario	25	—	
Cárter de aceite y filtro	11,7	10,5	oliofiat AMBRA SUPER (ver la tabla)
Cárter de aceite solamente	10,5	9,5	
Filtro de aire en baño de aceite	0,8	0,7	
Dirección hidrostática	1,8	1,6	oliofiat TUTELA MULTI F
Puente anterior mods. 80-66DT { Carter del puente Reductores finales (cada uno)	6,1	5,5	
Transmisión (par cónico - frenos) y elevador hidráulico: — mods. 80-66	1,2	1,1	
— mods. 80-66DT	40	36	
— mods. 80-66DT	40,8	36,7	
Reductores finales (cada uno)	5,3	4,8	
Cubos de ruedas anteriores	—	—	grassofiat TUTELA G9
Engrasadores a presión	—	—	

(1) Líquido detergente e incongelable hasta -10°C con mitad líquido FIAT "DP1". - Para temperaturas inferiores a -10°C, usar líquido "D"

32 REDUCTORES FINALES - Verifique que el aceite llega hasta el tapón A, si es necesario repóngalo por el mismo agujero.

36 FILTRO DE AIRE EN BANO DE ACEITE - Limpie todas sus piezas. Anegue los cartuchos media hora en el petróleo, escúrralos y mójelos con aceite antes de colocarlos.

AMIENTOS

TIPOS FIAT RECOMENDADOS	CLASIFICACIÓN INTERNACIONAL CORRESPONDIENTE
FIAT «PARAFLU 11» (ver el folleto)	—
... y filtrado	—
SUPER (ver la tabla)	Aceite para motores Diesel. Cumple con las especificaciones MIL-L-2104C y Servicio API CD.
MULTI F	Aceite para cambios, transmisiones, frenos en baño de aceite y elevadores hidráulicos. Cumple con las especificaciones Massey Ferguson MF1135 y Ford M2 C86A
A G9	Aceite de base lítico-cálcica de consistencia NLGI2

... inferiores a -10°C, usar líquido "DP1" puro.

del cartucho inferior (tarea 24) y la limpieza total del filtro (tarea 36).

FILTROS DE COMBUSTIBLE

El cambio del segundo filtro de combustible (tarea 39), tiene que hacerse cada 4 cambios del cartucho del primer filtro de combustible (tarea 22). Se recomienda no cambiar ambos filtros simultáneamente, sino aplazar 40 a 50 horas el cambio del segundo filtro por respecto al primero.

Mientras dure la garantía, el cambio del segundo filtro (tarea 39) se encargará únicamente a personal autorizado, pues si se tocan los precintos de este filtro y de la bomba de inyección, **queda sin efecto** toda clase de garantía que otorga Fiat Trattori.

NEUMATICOS

Coloque y cambie los neumáticos siempre limpios. Evite trabajar en el suelo. Para quitar y colocar los neumáticos no use grasa, sino agua y jabón. Cuando va a aplicar un neumático nuevo o usado, infle a 3,5 bar (kg/cm²) de presión para que el talón se asiente correctamente. Posteriormente ponga la presión en los límites establecidos.

PRESION DE LOS NEUMATICOS

En las tablas aquí insertas se indican las presiones de inflado recomendadas. Los valores indicados son informativos y pueden variarse en los casos siguientes: diversa estructura de los neumáticos según su marca, tipo de lastre del tractor, diferentes condiciones de empleo, etc. La experiencia del fabricante de los neumáticos ayudará al conductor a escoger la presión más idónea.

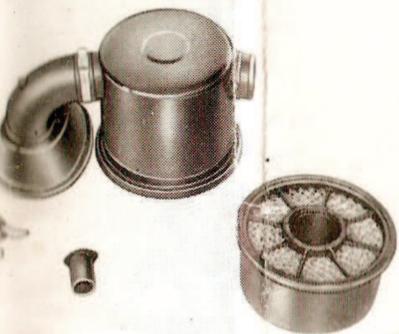
máxima 25 bar (kg/cm²)

Presión de los neumáticos

Dimensiones de los neumáticos	
Posteriores	14.9/13-30 p.r. o bien p.r. 8
	16.9/14-30 p.r.
	18.4/15-30 p.r.6
	13.6/12-36 p.r.
	16.9/14-34 p.r.
	13.6/12-38 p.r. o bien p.r.8

NOTA - Las presiones de inflado

DAS ANTERIORES - Quite los tubos y rellénelos con graso antes de volver a colocarlos.



RO DE AIRE EN BAÑO DE ACEI-
Limpie todas sus piezas. An-
chos media hora en el petróleo,
ójelos con aceite antes de co-

N INTERNACIONAL
SPONDIENTE

Diesel. Cumple con las
L-2104C y Servicio API

transmisiones, frenos en
adores hidráulicos.
ificaciones Massey
Ford M2 C86A

cálcula de consistencia



39 SEGUNDO FILTRO DE COMBUSTIBLE - Desenrosque el tornillo A y cambie el cartucho B. Purgue las canalizaciones (ver pág. 50). Ver incluso la tabla Advertencias.

ADVERTENCIA

Este cambio puede hacerse cada 1.000 horas de trabajo.

limpie el motor siempre que sea necesario y aprovisione (ver tarea 38 y Aprovisionamientos).

44 INYECTORES - Compruébelos en un taller especializado (tarado 230 a 238 bar - 235 a 243 kg/cm²). Para quitarlos del motor, despalme los tubos y quite las bridas.

ADVERTENCIAS

FILTRO DE AIRE EN BAÑO DE ACEITE

Suponiendo que deba trabajar en atmósfera muy polvorienta, no olvide que debe aumentar la verificación del nivel del aceite en la cuba (tarea 9) y si los posos en el fondo de la cuba aparecen abundantes, debe anticipar el lavado del cartucho inferior (tarea 24) y la limpieza total del filtro (tarea 36).

FILTROS DE COMBUSTIBLE

El cambio del segundo filtro de combustible (tarea 39), tiene que hacerse cada 4 cambios del cartucho del primer filtro de combustible (tarea 22). Se recomienda no cambiar ambos filtros simultáneamente, sino aplazar 40 a 50 horas el cambio del segundo filtro por respecto al primero.

Mientras dure la garantía, el cambio del segundo filtro (tarea 39) se encargará únicamente a personal autorizado, pues si se tocan los precintos de este filtro y de la bomba de inyección, queda sin efecto toda clase de garantía que otorga Fiat Trattori.

NEUMATICOS

Coloque y cambie los neumáticos siempre limpios. Evite trabajar en el suelo. Para quitar y colocar los neumáticos no use grasa, sino agua y jabón. Cuando va a aplicar un neumático nuevo o usado, infle a 3,5 bar (kg/cm²) de presión para que el talón se asiente correctamente. Posteriormente ponga la presión en los límites establecidos.

PRESION DE LOS NEUMATICOS

En las tablas aquí insertas se indican las presiones de inflado recomendadas. Los valores indicados son informativos y pueden variarse en los casos siguientes: diversa estructura de los neumáticos según su marca, tipo de lastre del tractor, diferentes condiciones de empleo, etc. La experiencia del fabricante de los neumáticos ayudará al conductor a escoger la presión más idónea.

Presión de los neumáticos de los modelos de propulsión posterior

Neumáticos anteriores		Neumáticos posteriores	
	80-66		80-66
	7.50-18 p.r. 6 o bien p.r. 8 7.50-20 p.r. 6		18.4/15-30 p.r. 6 16.9/14-34 p.r. 8 13.6/12-36 p.r. 6 13.6/12-38 p.r. 6 o bien p.r. 8
máxima 2,5 bar (kg/cm ²)		1,5 bar (kg/cm ²)	

Presión de los neumáticos de los modelos de propulsión total (DT)

Dimensiones de los neumáticos	Anteriores		
	Mods.	80-66DT	
	12.4/11-24 p.r. 8	13.6/12-24 p.r. 8	11.2/10-28 p.r. 8
Posteriores	14.9/13-30 p.r. 6 o bien p.r. 8	—	—
	16.9/14-30 p.r. 6	—	—
	18.4/15-30 p.r. 6	Ant. 1,5 Post. 1,5	—
	13.6/12-36 p.r. 6	Ant. 1,2 Post. 1,5	—
	16.9/14-34 p.r. 8	—	Ant. 1,3 Post. 1,6
	13.6/12-38 p.r. 6 o bien p.r. 8	—	—

NOTA - Las presiones de hinchado se expresan en bar (kg/cm²)

50 CARTER DEL PUENTE ANTERIOR - Vacíe el aceite por el agujero B y aprovisione por el agujero A (ver la tarea 37 y Aprovisionamientos).

51 MOTOR DE ARRANQUE - Encargue un especialista la comprobación del colector y las escobillas.